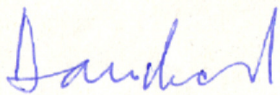


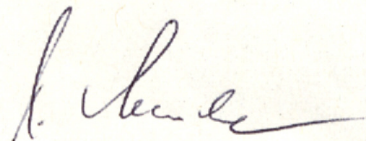
Partnerschaftsvereinbarung zwischen dem LV Pferdesport Berlin-Brandenburg, LV Mecklenburg-Vorpommern f. Reiten, Fahren, Voltigieren, LV Pferdesport Sachsen und dem Lubuser LV, Westpommerschen LV, Großpolnischen LV und Niederschlesischen LV für Pferdesport

Im Rahmen der Förderung des Pferdesports in den deutschen und polnischen Grenzgebieten vereinbaren die Landesverbände eine engere Mit- und Zusammenarbeit:

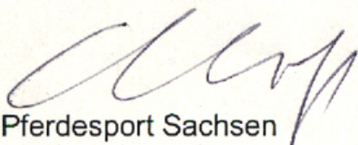
1. Alle Vereine und deren Mitglieder, die den beteiligten Landesverbänden angehören sind bei nationalen Reitturnieren, die im Gebiet der zugehörigen Landesverbände veranstaltet werden, teilnahmeberechtigt.
2. Allen Vereinen, die den Landesverbänden angehören, werden auf Antrag Sammelgastlizenzen und Startgenehmigungen von der deutschen reiterlichen Vereinigung (FN) ausgestellt. Die Ersterfassung der Reiter-/Pferdedaten ist gebührenpflichtig. (15,00 € pro Person – Rechnungsstellung erfolgt durch die FN an den Veranstalter)
3. Der Nachweis der jeweiligen LPO Leistungsklasse wird durch entsprechende Bescheinigung von den jeweiligen Landesverbänden erbracht.
4. Alle deutsche Veranstalter fügen folgenden Satz den besonderen Bestimmungen ihrer Ausschreibung an: Es sind bis zu 15 Reiter mit Gastlizenz startberechtigt.
5. Die Teilnehmer der Turniere unterwerfen sich den Bestimmungen der nationalen Prüfungsordnungen und den jeweiligen Landeskommissionen.
6. Nach der Ausarbeitung der Jahres-Terminlisten werden diese gegenseitig ausgetauscht.
7. Nach Unterzeichnung dieser Partnerschaftsvereinbarung werden die jeweiligen Vereine und die nationalen Förderationen informiert.
8. Diese Vereinbarung tritt am Tag der Unterzeichnung in Kraft.
9. Die Abwicklung dieser Vereinbarung erfolgt seitens der polnischen Verbände durch einen zentralen Ansprechpartner.



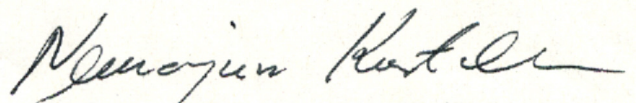
LV Pferdesport Berlin-Brandenburg



LV Mecklenburg-Vorpommern



LV Pferdesport Sachsen

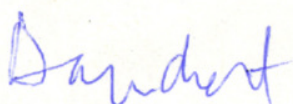


Lubuser LV, Westpommerscher LV,
Großpolnischer LV und Niederschlesischer LV für Pferdesport

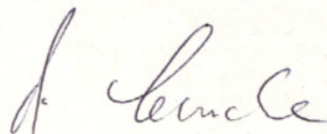
Umowa współpracy partnerskiej między Związkami Jeździeckimi Berlina – Brandenburgii, Meklenburgii – Pomorza Przedniego i Saksonii a Lubuskim, Zachodniopomorskim, Wielkopolskim i Dolnośląskim Związkiem Jeździeckim

W ramach propagowania sportu jeździeckiego na terenach przygranicznych Niemiec i Polski, powyższe Związki Jeździeckie zobowiązują się do bliższej współpracy i ustalają co następuje:

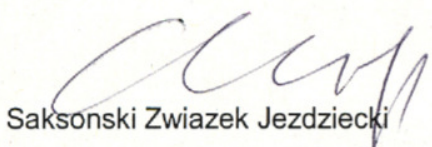
1. Wszystkie kluby zrzeszone w powyższych Związkach Jeździeckich są upoważnione do startów we wszystkich zawodach jeździeckich organizowanych na terenie tych Związków Jeździeckich (łącznie z mistrzostwami województwa) i będą klasyfikowani na tych samych zasadach (wyjątek: klasyfikacja mistrzowska - klasyfikacja dodatkowa).
2. Na wniosek klubu, Niemiecki Narodowy Związek Jeździecki wyda bezpłatne, zbiorowe licencje startowe wszystkim zawodnikom zrzeszonym w klubach powyższych Związków Jeździeckich. Pierwsza rejestracja w kartotece Niemieckiej Federacji Narodowej jest odpłatna (15,00 € od osoby – rachunek będzie wystawiany organizatorowi zawodów).
3. Zaświadczenie o posiadanej klasie sportowej wydawane i uznawane jest przez poszczególne Związki Jeździeckie.
4. Wszyscy niemieccy organizatorzy zawodów jeździeckich zobowiązani są do dołączenia w propozycjach zawodów następującego zdania: „Dopuszcza się do startów liczbę 15 jeźdźców z licencjami gościnnymi”
5. Uczestnicy zawodów zobowiązani są przestrzegać przepisów jeździeckich i sędziowskich kraju, w którym zawody te się odbywają.
6. Po opracowaniu kalendarza zawodów danego związku, związki jeździeckie wymienione w tej umowie zobowiązują się do niezwłocznego poinformowania o tym fakcie strony partnerskiej.
7. Po podpisaniu niniejszej umowy partnerskiej, zainteresowane Związki Jeździeckie zobowiązują się do poinformowania o tym fakcie zrzeszone w nich kluby oraz swoje Narodowe Związki Jeździeckie.
8. Umowa niniejsza obowiązuje od dnia jej podpisania.
9. Do podpisania niniejszej umowy ze strony polskiej upoważniony zostanie jeden przedstawiciel powyższych związków jeździeckich.



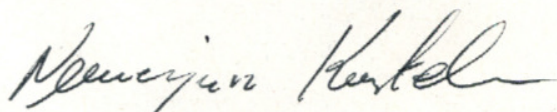
Związek Jeździecki Berlina i Brandenburgii



Związek Jeździecki Meklenburgii –Pomorza
Przedniego



Saksonski Związek Jeździecki



Lubuski, Zachodniopomorski, Wielkopolski i
Dolnośląski Związek Jeździecki